



BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : BEMATIN PER 40

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Producto biocida
Agente auxiliar de tejidos

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/Proveedor

CHT R. BEITLICH GMBH
Bismarckstraße 102
72072 Tübingen
Alemania
Tel.: +49(0)70 71 15 40
info@cht.com

BEZEMA AG
Kriessernstrasse 20
9462 Montlingen
Suiza
Tel.: +41(0)71 763 88 11
bezema@bezema.com

Importador : -
-
-
-
-
-

Departamento Responsable : CHT R. BEITLICH GMBH
BEZEMA AG
Seguridad del producto
msds@cht.com
product.safety@bezema.com

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : +49(0)70 71 15 40 (Alemania, 24 horas)
+41(0)71 763 88 11 (Suiza, 24 horas)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Toxicidad aguda, Categoría 4

H302: Nocivo en caso de ingestión.

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

Toxicidad aguda, Categoría 4	H332: Nocivo en caso de inhalación.
Sensibilización cutánea, Categoría 1	H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Toxicidad acuática aguda, Categoría 1	H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Toxicidad acuática crónica, Categoría 1	H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Nocivo	R20/22: Nocivo por inhalación y por ingestión.
Sensibilizante	R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
Peligroso para el medio ambiente	R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H302 + H332 H317 Nocivo en caso de ingestión o inhalación
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 Llevar guantes de protección.
Intervención:
P301 + P312 + P330 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
P304 + P340 + P312 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respira-

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

	ción. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal.
P302 + P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.
P333 + P313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P363	Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
Eliminación:	
P501	Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:
permetrina (ISO)

2.3 Otros peligros

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Naturaleza química : <** Phrase language not available: [ES] CUST - Z_OWN0000000816 **>

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
permetrina (ISO)	52645-53-1 258-067-9	N; R50-R53 R43 Xn; R20/22	Acute Tox.4; H332 Acute Tox.4; H302 Skin Sens.1; H317 Aquatic Acute1; H400 Aquatic Chronic1; H410	>= 40 - < 45

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

- | | | |
|----------------------------------|---|--|
| Recomendaciones generales | : | Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Los síntomas de envenenamiento sólo pueden apreciarse varias horas después. |
| Si es inhalado | : | Sacar al aire libre.
Llame inmediatamente al médico. |
| En caso de contacto con la piel | : | Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico. |
| En caso de contacto con los ojos | : | En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. |
| Si es tragado | : | Enjuague la boca con agua.
No provocar el vómito
Llame inmediatamente al médico. |

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- | | | |
|---------|---|---------------------------------------|
| Riesgos | : | Puede provocar una reacción alérgica. |
|---------|---|---------------------------------------|

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- | | | |
|-------------|---|---|
| Tratamiento | : | Si es ingerido, practicar lavado de estómago usando además carbón activado. |
|-------------|---|---|

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

- | | | |
|--------------------------------|---|---|
| Medios de extinción apropiados | : | Dióxido de carbono (CO ₂)
Chorro de niebla
Polvo seco
Espuma |
|--------------------------------|---|---|

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- | | | |
|---|---|--|
| Peligros específicos en la lucha contra incendios | : | Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio.
Durante un incendio pueden liberarse:
Óxidos de carbono
Rastros:
compuestos clorados |
|---|---|--|

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- | | | |
|--|---|--|
| Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios | : | En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. |
|--|---|--|

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

Otros datos : En caso de incendio no inspirar ni el humo, ni los gases de combustión, ni los vapores.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Observar las prescripciones de las autoridades locales.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
Limpiar a fondo la superficie contaminada.
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

6.4 Referencia a otras secciones

Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
Evitar la formación de aerosol.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.
Manténgase alejado del calor y de las fuentes de ignición.
Tomar medidas para impedir la acumulación de descargas electrostáticas.

Medidas de higiene : Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.
No respirar los vapores, aerosoles.
Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- | | |
|--|---|
| Exigencias técnicas para almacenes y recipientes | : Conservar siempre en contenedores que corresponden a los toneles originales.
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
Tener a disposición una tina colectora. |
| Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento | : Mantener el depósito cerrado de forma estanca
Proteger de las heladas.
Proteger de temperaturas sobre + 40 °C. |
| Indicaciones para el almacenamiento conjunto | : No se requieren precauciones especiales. |
| Clase alemán de almacenamiento (TRGS 510) | : 10, Combustibles líquidos no en Almacenamiento Clase 3 |

7.3 Usos específicos finales

- | | |
|------------------|---|
| Usos específicos | : Consulte las directrices técnicas para el uso de esta sustancia/mezcla. |
|------------------|---|

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

8.2 Controles de la exposición

Disposiciones de ingeniería

Las sustancias sólidas con límites de exposición profesional en preparaciones líquidas, no causan exposición en el lugar de trabajo ya que no se presentan en forma respirable. La exposición puede presentarse a aerosoles o restos finamente dispersos del producto durante el secado del líquido. Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.

Protección personal

- | | |
|-------------------------|---|
| Protección de los ojos | : Gafas de seguridad con protecciones laterales conformes con la EN166 |
| Protección de las manos | |
| Material | : Caucho nitrilo |
| tiempo de penetración | : > 480 min |
| Espesor del guante | : >= 0,35 mm |
| Índice de protección | : Clase 6 |
| Observaciones | : La elección de un guante adecuado, no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad que difieren de un fabricante a otro.
Los tiempos de adelanto obtenidos según el EN 374 Parte III no han sido medidos bajo las condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto un tiempo máximo de utilización de 50 % del tiempo de adelanto es recomendado. |

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable
Protección respiratoria	: Se necesita aparato de respiración sólo cuando se forma aerosol o neblina. Protección respiratoria cumpliendo con el EN 141. Filtro combinado A/P

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: líquido
Color	: amarillo
Olor	: característico
pH	: 6,5 - 8,5, Concentración: 100 g/l (20 °C)
Punto/intervalo de fusión	: Sin datos disponibles
Punto /intervalo de ebullición	: > 100 °C
Punto de inflamación	: > 100 °C
Tasa de evaporación	: No aplicable
Límites superior de explosividad	: El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor/aire.
Límites inferior de explosividad	: El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor/aire.
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad de vapor	: No aplicable
Densidad	: 1,08 - 1,11 g/cm ³ (20 °C)
Solubilidad en agua	: (valor) no determinado
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: log Pow: 5,95
Temperatura de auto-inflamación	: no inflamable por sí mismo
Viscosidad, dinámica	: 100 - 200 mPa.s (20 °C) Brookfield LVT huso 2 50 rpm
Propiedades comburentes	: No aplicable

9.2 Información adicional

Conductibilidad	: Indeterminado
-----------------	-----------------

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Sin peligros a mencionar especialmente.

10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : No aplicable

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : No aplicable

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 1.250 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por inhalación : Estimación de la toxicidad aguda : 3,75 mg/l
Tiempo de exposición: 4 h
Prueba de atmosfera: polvo/niebla
Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : No hay datos disponibles sobre este producto.

Corrosión o irritación cutáneas



BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

Producto:

Resultado: No irrita la piel

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Acción excitante ligera es posible.
Puede irritar los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Producto:

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Producto:

Carcinogenicidad - Valora- : Ninguna indicación a un efecto cancerígeno.
ción

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Producto:

Toxicidad para los peces : No hay datos disponibles sobre este producto.

Toxicidad para las dafnias y : No hay datos disponibles sobre este producto.
otros invertebrados acuáticos

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

- Toxicidad para las algas : No hay datos disponibles sobre este producto.
- Toxicidad para las bacterias : CE50 (organismos de lodo activado): > 1.000 mg/l
Método: Retardación de la respiración (OECD 209)
- Evaluación Ecotoxicológica
Toxicidad acuática aguda : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- Toxicidad acuática crónica : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes:

permetrina (ISO):

- Toxicidad para los peces : CL50 (Poecilia reticulata (Guppi)): 0,0076 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
valor de la literatura
- Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia): 0,00017 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
valor de la literatura
- Toxicidad para las algas : CE50 (Selenastrum capriornutum): 0,5 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h
valor de la literatura
- Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 1.000
- Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 1.000

12.2 Persistencia y degradabilidad

Producto:

- Biodegradabilidad : Tipo de Prueba: Análisis del O2
Biodegradación: 48 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: OECD 301 F (mineralización)
- Tipo de Prueba: Análisis del COD-CO2
Tiempo de exposición: 28 d
- Tipo de Prueba: Análisis del COD-CO2
Biodegradación: 88 %
Tiempo de exposición: 28 d
Método: OECD 302 B con CO2 (eliminación)
- Tipo de Prueba: Análisis del COD-CO2
Biodegradación: 43 %
Tiempo de exposición: 28 d

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

Método: OECD 302 B con CO₂ (mineralización)

Demanda bioquímica de oxígeno (DBO) : 338 mg O₂/g
Período de incubación: 5 d
Método: DIN EN 1899-1 (H 55)

Demanda química de oxígeno (DQO) : 2010 mg O₂/g
Método: DIN 38409-H-41

12.3 Potencial de bioacumulación

Producto:

Bioacumulación : No hay datos disponibles sobre este producto.

Componentes:

permetrina (ISO):

Bioacumulación : Factor de bioconcentración (FBC): 500

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 5,95

12.4 Movilidad en el suelo

Producto:

Movilidad : Sin datos disponibles

Estabilidad en el suelo : Tiempo de disipación: 672 h
Rápidamente degradable

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Producto:

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

12.6 Otros efectos adversos

Producto:

Halógenos ligados orgánicos absorbidos (AOX) : Puede perjudicar el valor AOX del las aguas residuales.

Información ecológica complementaria : De acuerdo con nuestros conocimientos actuales el producto no contiene ni metales pesados ni compuestos de la Directiva 2000/60/CE.

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Observar las prescripciones de las autoridades locales.
Envases contaminados : Observar las prescripciones de las autoridades locales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

IMDG : UN 3082
IATA : UN 3082

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

IMDG : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,
N.O.S. (permethrin (ISO))
IATA : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO
AMBIENTE, N.E.P. (permethrin (ISO))

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

IMDG : 9
IATA : 9

14.4 Grupo de embalaje

IMDG
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9
EmS Número : F-A, S-F
Segregation group : -
IATA
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9
Instrucción de embalaje : 964
(avión de carga)
Instrucción de embalaje : 964
(avión de pasajeros)
Instrucción de embalaje : Y964
(avión de pasajeros)

14.5 Peligros para el medio ambiente

IMDG
Contaminante marino : si
IATA
Peligrosas ambientalmente : si

BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones : ver apartado 6 - 8

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Observaciones : No aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : Exportación / importación de productos químicos peligrosos: anexo I, parte 1 (Reglamento de la UE: la notificación de exportación)

Componentes De acuerdo con el Reglamento de Detergentes CE 648/2004 : Este producto no está sujeto a la normativa sobre detergentes.

15.2 Evaluación de la seguridad química

no requerido

SECCIÓN 16: Otra información

Texto completo de las frases R

R20/22 : Nocivo por inhalación y por ingestión.
R43 : Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
R50 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
R53 : Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto completo de las Declaraciones-H

H302 : Nocivo en caso de ingestión.
H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H332 : Nocivo en caso de inhalación.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de otras abreviaturas

Acute Tox. : Toxicidad aguda
Aquatic Acute : Toxicidad acuática aguda
Aquatic Chronic : Toxicidad acuática crónica
Skin Sens. : Sensibilización cutánea



BEMATIN PER 40

Versión 1.0

Fecha de revisión 28.11.2014

Fecha de impresión 29.11.2014

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

La hoja técnica de seguridad solamente contiene informaciones acerca de la seguridad y no reemplaza cualquier información o especificación sobre el producto.